

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar: Oficina del Viceministro Principal***

#### **El Gobierno aclara la cuestión de la demolición de casas coloniales**

Gibraltar, 5 de agosto de 2014

La Fundación del Patrimonio de Gibraltar (Gibraltar Heritage Trust) ha expresado su preocupación por el hecho de que las antiguas instalaciones del Ministerio de Defensa británico en el distrito sur hayan sido adquiridas por millonarios extranjeros para ser demolidas y reemplazadas por mansiones modernas.

El Gobierno lamenta estas declaraciones, ya que podrían llegar a inducir al público a error puesto que omiten el punto obvio de que todas las casas coloniales en cuestión fueron vendidas y demolidas durante el mandato de la anterior administración y no de la actual.

Por ejemplo, la Fundación puso Lind House y The New Aloes como ejemplos específicos de edificios coloniales que deberían haber contado con una mejor protección. El Gobierno está de acuerdo con esta afirmación. Sin embargo, esto no cambia el hecho de que ambas casas fueron ofertadas en septiembre de 2004. De esto hace casi 10 años. Es más, la demolición de Lind House fue aprobada el 2 de febrero de 2009, mientras que The New Aloes ya había sido demolida en marzo de ese mismo año.

[Por su parte, las propiedades de] Mount Barbary y Rock Cottage fueron puestas a la venta en mayo de 2006. El permiso de demolición para Mount Barbary fue concedido el 26 de febrero de 2009.

Por lo tanto, el Gobierno considera que, aunque la Fundación puede tener razón, debería haber dirigido sus críticas públicas hacia el gobierno que se encontraba en el poder en aquel momento, el cual deberá cargar con la responsabilidad en esta cuestión que está siendo debatida al cabo de muchos años. Es más, la respectivas demoliciones fueron aprobadas por la Comisión de Desarrollo y Planificación (Development and Planning Commission), que por aquel entonces se reunía en secreto, a puerta cerrada.

También es importante recordar que, cuando la Fundación ha llamado la atención sobre cuestiones de patrimonio relativas a antiguas propiedades del Ministerio de Defensa que estaban a punto de ser ofertadas, el Gobierno se ha mostrado extremadamente colaborador. Estas preocupaciones han obtenido respuesta mediante enmiendas en los documentos de venta. De hecho, en uno de los casos, las preocupaciones de la Fundación respecto a antiguas instalaciones del Ministerio de Defensa obtuvieron respuesta a los diez minutos de haber sido transmitidas al Gobierno.

Es injusto dar a entender que el Gobierno está relacionado en modo alguno con la cuestión relativa a la demolición de estas casas coloniales. Por lo tanto, es importante realizar estas aclaraciones.

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@infogibraltar](https://twitter.com/infogibraltar)



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**  
**OFFICE OF THE DEPUTY CHIEF MINISTER**  
**No 6 Convent Place**  
**Gibraltar**

## **PRESS RELEASE**

No: 413/2014

Date: 5<sup>th</sup> August 2014

### **Government sets the record straight over demolition of colonial houses**

The Heritage Trust has expressed concern that ex-MOD quarters in the south district are being bought by millionaires from abroad and are demolished with modern mansions built in their place.

The Government regrets this statement because it has the potential to mislead the public. It fails to make the obvious point that the colonial houses in question were all sold and demolished in the time of the previous administration and not under this one.

Lind House and The New Aloes, for example, were specifically highlighted by the Trust as examples of colonial properties that should have been better protected. The Government agrees. However, the fact remains that these houses were put out to tender in September 2004. This is nearly ten years ago! Moreover, the demolition of Lind House was approved on 2 February 2009 and The New Aloes had already been demolished by March of that same year.

Mount Barbary and Rock Cottage were advertised for sale in in May 2006. The Demolition Permit for the full demolition of Mount Barbary was granted on 26 February 2009.

The Government therefore considers that while the Trust may have a point, they should have directed their public criticism at the Government that was in power at the time who must bear the responsibility for the issue that is now being raised many years later. Indeed, the respective demolitions were sanctioned by the Development and Planning Commission which then met in secret behind closed doors.

It is also important to recall that when the Trust has drawn to the attention of this Government heritage issues with ex-MOD properties that were about to be put out to tender, the Government has been extremely accommodating. These concerns have been safeguarded by amending the tender documents. Indeed, in one instance the concerns of

---

Tel: (350) 200 70071 Centrex: 3261; Fax: (350) 200 59271 Centrex: 3262; e-mail: [dcm@gibraltar.gov.gi](mailto:dcm@gibraltar.gov.gi)

the Trust relating to ex-MOD quarters were addressed within ten minutes of their being brought to the attention of the Government!

It is unfair for the impression to be given that the issue with the demolition of those colonial houses has anything to do with this Government. It was therefore important to set the record straight.